

**Wtorek 26 października 2004**

B6-0067/2004 — procedury ratyfikacji Traktatu ustanawiającego Konstytucję dla Europy i strategia komunikacyjna

— ustęp 2  
przeciw: Dan Jørgensen

Protokół poprzedniego posiedzenia został zatwierdzony.

**12. Projekt budżetu ogólnego na rok 2005 (sekcja III) — Projekt budżetu ogólnego na rok 2005 (sekcje I, II, IV, V, VI, VII, VIII) (debata)**

Sprawozdanie w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2005 Sekcja III — Komisja [C6-0123/2004 — 2004/2001(BUD)] — Komisja Budżetowa  
Sprawozdawca: Salvador Garriga Polledo (A6-0021/2004).

Sprawozdanie w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2005 — Sekcja I, Parlament Europejski; Sekcja II, Rada; Sekcja IV, Trybunał Sprawiedliwości; Sekcja V, Trybunał Obrachunkowy; Sekcja VI, Komitet Ekonomiczno-Społeczny; Sekcja VII, Komitet Regionów; Sekcja VIII (A), Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich; Sekcja VIII (B), Europejski Inspektor Ochrony Danych [C6-0123/2004 — 2004/2002(BUD)] — Komisja Budżetowa  
Sprawozdawca: Anne Elisabet Jensen (A6-0020/2004).

Salvador Garriga Polledo i Anne Elisabet Jensen przedstawili swoje sprawozdania.

Głos zabrali: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (sprawozdawca komisji opiniodawczej AFET), Anders Wijkman (sprawozdawca komisji opiniodawczej DEVE), David Martin (sprawozdawca komisji opiniodawczej INTA), Catherine Guy-Quint (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej ECON), Ria Oomen-Ruijten (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej EMPL), Jutta D. Haug (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej ENVI), Paul Rübig (sprawozdawca komisji opiniodawczej ITRE), Joachim Wuermeling (sprawozdawca komisji opiniodawczej IMCO), Mathieu Grosch (sprawozdawca komisji opiniodawczej TRAN) i Rolf Berend (sprawozdawca komisji opiniodawczej REGI).

PRZEWODNICTWO: Miroslav OUZKÝ

*Wiceprzewodniczący*

Głos zabrali: María Esther Herranz García (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej AGRI), Carmen Fraga Estévez (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej PECH), Helga Trüpel (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej CULT), Klaus-Heiner Lehne (sprawozdawca komisji opiniodawczej JURI), Gérard Deprez (sprawozdawca komisji opiniodawczej LIBE), Gérard Onesta (sprawozdawca komisji opiniodawczej AFCO), Lissy Gröner (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej FEMM), Michaele Schreyer (członkini Komisji), Valdis Dombrovskis w imieniu grupy PPE-DE, Ralf Walter w imieniu grupy PSE, Kyösti Tapio Virrankoski w imieniu grupy ALDE, Helga Trüpel w imieniu grupy VERTS/ALE, Esko Seppänen w imieniu grupy GUE/NGL, Dariusz Maciej Grabowski w imieniu grupy IND/DEM, Wojciech Roszkowski w imieniu grupy UEN, Sergej Kozlík, Markus Ferber i Bárbara Dührkop Dührkop.

PRZEWODNICTWO: Jacek Emil SARYUSZ-WOLSKI

*Wiceprzewodniczący*

Głos zabrali: Jan Mulder, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Jiří Maštálka, Lars Wohlin, Liam Aylward, Hans-Peter Martin, Janusz Lewandowski, Giovanni Pittella, Bernat Joan i Marí, Helmuth Markov, Jeffrey Titford, Bruno Gollnisch, Albert Jan Maat, Neena Gill, James Elles, Jutta D. Haug, Antonis Samaras, Paulo Casaca, John Bowis i Marilisa Xenogiannakopoulou.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 4.1, pkt 4.2 i pkt 4.3 protokołu z dnia 28.10.2004